

## ИНФОРМАТИЧКО ОПШТЕСТВО - INFORMATION SOCIETY

### СООПШТЕНИЕ - NEWS RELEASE

# Користење на информатичко - комуникациски технологии во домаќинствата и кај поединците, 2011

Според податоците на Државниот завод за статистика, во првото тримесечје од 2011 година, 55,0% од домаќинствата имале пристап на интернет од дома, што е за 8,9 процентни поени повеќе во споредба со истиот период од 2010 година. Учеството на домаќинствата со широкопојасен интернет во вкупниот број на домаќинства е зголемено од 37,2% во 2010 година, на 42,1% во 2011 година. Во набљудуваниот период, најзастапено поврзување на интернет, кај 46,5% од домаќинствата со интернет пристап, е широкопојасното поврзување кое вклучува: фиксно жично (кабел, фибер, Ethernet, PLC итн.), фиксно безжично (сателит, јавен WiFi, WiMax) и мобилно поврзување на интернет (најмалку 3G телефон - UMTS или најмалку 3G модем - УСБ/картичка за лаптоп).

Во првото тримесечје од 2011 година, од вкупното население на возраст од 15 до 74 години, компјутер користеле 58,9%, додека интернет користеле 56,7%. Интернет најмногу користеле учениците и студентите, односно 96,6%. Најчесто, 82,9% од корисниците на интернет во последните 3 месеци, користеле интернет за учество на социјални мрежи (на пример, креирање кориснички профил, праќање пораки или други содржини на фејсбук, твитер, итн.).

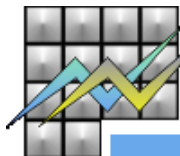
Во првото тримесечје од 2011, само 4,1% од корисниците на интернет кои кога било употребиле интернет, направиле нарачки преку интернет за купување на стоки/услуги за лична намена, додека 6,7% тоа го направиле во последните 12 месеци, најмногу за купување на облека или спортска опрема (20,4%) .

Од лицата кои користеле интернет во последните 12 месеци, 22,2% користеле услуги на е-влада и тоа за: добивање информации (18,2%), симнување на официјални формулари (11,2%) од веб-страниците на јавната власт/ администрацијата, испраќање на пополнети формулари до веб-страниците на јавната власт/ администрацијата (7,4%).

Обука или курсеви (од најмалку 3 часа) од кој било аспект на употреба на компјутер, во последните 3 години, имале 14,2% од лицата кои кога било користеле компјутер, 21,5% имале обука пред 3 години, додека преостанатите (64,2%) немале никаква обука. Главна причина за непосетување курсеви за компјутер, кај 67,8%, била немањето потреба од нив бидејќи нивните компјутерски вештини биле задоволувачки.

За подетални информации јавете се кај:  
For further information please call:

Лидија Тодоровска  
Lidija Todorovska  
☎ +389 2 3295-856  
e-mail: lidijatd@stat.gov.mk



## Usage of information and communication technologies in households and by individuals, 2011

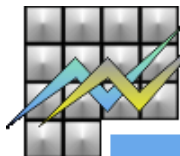
According to the data of the Statistical Office of the Republic of Macedonia, in the first quarter of 2011, 55.0% of the households had access to the Internet at home, which is 8.9% percentage points more in comparison with the same period in 2010. Participation of the households with broadband connection in the total number of households increased from 37.2% in 2010 to 42.1% in 2011. In this period, the most common Internet connection, used by 46.5% of the households with internet access, was broadband connection that includes: fixed wired (cable, fiber, Ethernet, PLC etc.), fixed wireless (satellite, public WiFi, WiMax) and mobile connection to the Internet (via at least 3G handset-UMTS, or at least 3G modem-USB/card for laptop).

In the first quarter of 2011, 58.9% of the total population aged 15-74 used a computer, while 56.7% used the Internet. Internet was most used by pupils and students, i.e. 96.6%. The Internet was most frequently used, by 82.9% of the internet users in the last 3 months, for participating in social networks (e.g., creating user profile, posting messages or other contributions to facebook, twitter, etc.)

In the first quarter of 2011, only 4.1% of the internet users that had ever used the Internet, placed orders through the Internet for buying goods or services for private purpose, while 6.7% did so in the last 12 months, mostly for buying clothes or sport equipment (20.4%).

Of those who used the Internet in the last 12 months, 22.2% used e-government services, for obtaining information (18.2%), for downloading official forms (11.2%) from the public authorities'/administrations' websites, and for sending filled in forms to the public authorities'/administrations' websites (7.4%).

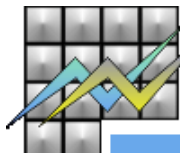
Training or courses (of at least 3 hours) on any aspect of computer use in the last 3 years were attended by 14.2% of individuals that have ever used a computer, 21.5% had a course on computer use 3 years ago, while the rest (64.2%) have never taken one. The main reason for not taking computer courses, by 67.8%, was no need to take one because their computer skills were sufficient



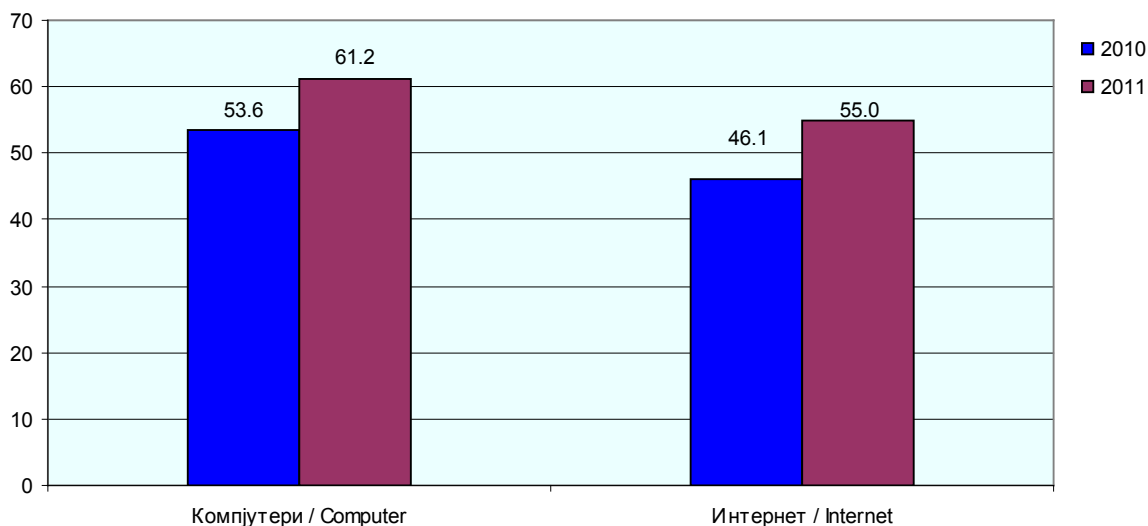
Користење на информатички и комуникациски технологии во домаќинствата според типот на населеното место (во %)

Information and communication technologies usage in the households by type of the settlement (in %)

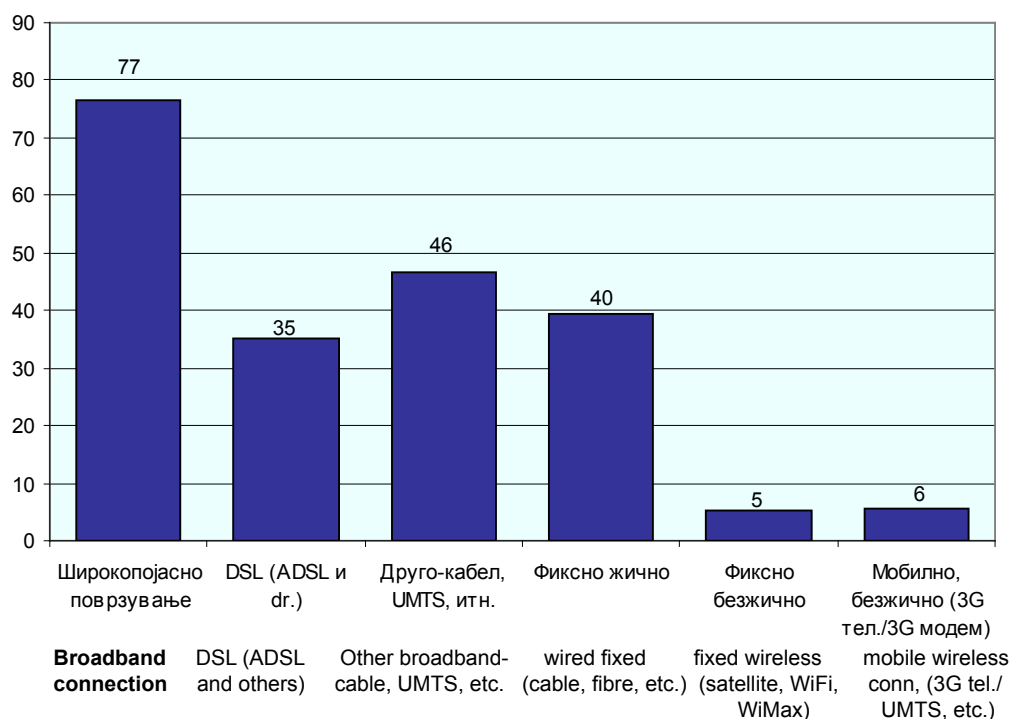
	Вкупно / Total	Тип на населено место / Type of settlement		
		градско / urban	останато / other	
<b>Домаќинства, вкупно</b>	100	100	100	<b>Households, total</b>
<b>Домаќинството користи компјутер</b>	61.2	69.1	48.4	<b>The household uses computer (PC)</b>
<b>Пристап на интернет во домот:</b>				<b>Internet access at home:</b>
Има пристап на интернет	55.0	63.3	41.5	Have access at home
Нема пристап на интернет	43.5	35.8	56.0	Don't have access at home
Не знае дали има пристап на интернет	1.5	0.9	2.5	Don't know
<b>Тип на интернет поврзаност:</b>				<b>Type of internet connection</b>
<b>Домаќинства со теснопојасно поврзување</b>	12.9	10.8	16.3	<b>Households with narrowband connection</b>
Модем (dial-up), ISDN	15.6	14.0	18.2	Modem (dial-up), ISDN
Мобилно теснопојасно поврзување (2G+/GPRS- мобилен тел. / модем во лаптоп)	0.5	0.3	0.7	Mobile phone- GPRS
<b>Домаќинства со широкопојасно поврзување</b>	42.1	52.5	25.2	<b>Households with broadband connection</b>
DSL (ADSL и др.)	19.3	21.4	15.7	DSL (ADSL and others)
Друго широкопојасно поврзување-кабел, UMTS, итн.	25.6	34.6	10.9	Other broadband connection - cable, UMTS, etc.
- фиксно жично (кабел, фибер итн.)	21.8	28.9	10.1	- wired fixed (cable, fibre, etc.)
- фиксно безжично (сателит, WiFi)	2.9	4.5	0.3	- fixed wireless (satellite, WiFi, WiMax)
- мобилно, безжично преку 3Г тел. /преку 3Г модем	3.0	4.5	0.7	- mobile wireless connection (3G/UMTS etc.)
-мобилно преку најмалку 3Г телефон	1.9	2.8	0.4	mobile connection via 3G handset
-мобилно преку најмалку 3Г модем (УСБ, лаптоп картичка)	1.4	2.1	0.3	mobile connection via 3G modem
<b>Причини за немање поврзување на интернет во домот</b>				<b>Reasons for not having Internet at home</b>
Домаќинства кои немаат пристап на интернет	100	100	100	Households that not have Internet access
Има пристап на друго место	8.4	8.7	8.0	Have access elsewhere
Нема потреба	36.7	45.9	27.2	Don't need
Цената на опремата е многу висока	31.5	29.4	33.7	Equipment costs too high
Цената на пристапот на интернет е многу висока	34.3	32.1	36.6	Access costs too high
Недостиг на искуство или умешност	22.4	16.9	28.2	Lack of skills
Приватна или безбедносна загриженост	1.1	0.9	1.4	Privacy and security concerns
Нема широкопојасен интернет во областа	0.7	0.2	1.3	Don't have access in their area
Ниедно од наведените, но друго	15.7	14.1	17.4	None of the above, but other

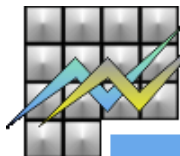


Домаќинства кои користеле компјутер и интернет (%)  
Households that used computer and Internet (%)



Тип на широкопојасна интернет поврзаност кај домаќинствата со интернет пристап, 2011 (%)  
Type of broadband Internet connection by households with Internet access, 2011 (%)



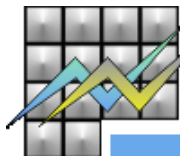


Користење на компјутер и интернет, по пол и по возраст - структура  
Computer and Internet users by sex and age - structure

	Вкупно / Total	Пол / Sex		Возрасни групи / Age groups			
		машки / male	женски / female	15-24	25-54	55-74	
<b>Вкупно лица на возраст 15-74 години</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total population aged 15-74</b>
<b>Корисници на компјутер (кои кога било употребиле компјутер)</b>	<b>61.8</b>	<b>62.5</b>	<b>61.1</b>	<b>94.7</b>	<b>66.3</b>	<b>23.8</b>	<b>Computer users (ever to have used a computer)</b>
<b>Употребиле компјутер во последните 3 месеци<sup>1)</sup></b>	<b>58.9</b>	<b>59.5</b>	<b>58.4</b>	<b>92.2</b>	<b>63.5</b>	<b>20.4</b>	<b>Used a computer in the last 3 months<sup>1)</sup></b>
Употребиле компјутер пред 3 месеци до 1 година	1.4	1.3	1.5	1.5	1.6	0.9	Used a computer between 3 months and a year ago
Употребиле компјутер пред повеќе од 1 година	1.5	1.7	1.2	1.0	1.2	2.5	Used a computer more than a year ago
Никогаш не употребиле компјутер	38.2	37.5	38.9	5.3	33.7	76.2	Never used a computer
<b>Корисници на интернет (кои кога било употребиле интернет)</b>	<b>59.6</b>	<b>60.9</b>	<b>58.4</b>	<b>94.7</b>	<b>64.2</b>	<b>19.8</b>	<b>Internet users (ever to have used Internet)</b>
<b>Употребиле интернет во последните 3 месеци<sup>1)</sup></b>	<b>56.7</b>	<b>57.4</b>	<b>56.1</b>	<b>91.7</b>	<b>60.7</b>	<b>18.3</b>	<b>Used Internet in the last 3 months<sup>1)</sup></b>
Употребиле интернет пред 3 месеци до 1 година	1.8	1.9	1.7	1.9	2.3	0.5	Used Internet between 3 months and a year ago
Употребиле интернет пред повеќе од 1 година	1.1	1.6	0.6	1.0	1.2	1.0	Used Internet more than a year ago
Никогаш не употребиле интернет	40.4	39.1	41.6	5.3	35.8	80.2	Never used Internet

1) Периодот "последните 3 месеци" е првото тримесечје од годината

1) The period "the last 3 months" is the first quarter of the reference year



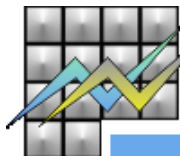
Користење интернет во последните 3 месеци, по пол и по возраст - структура

Internet usage in the last 3 months, by sex and age - structure

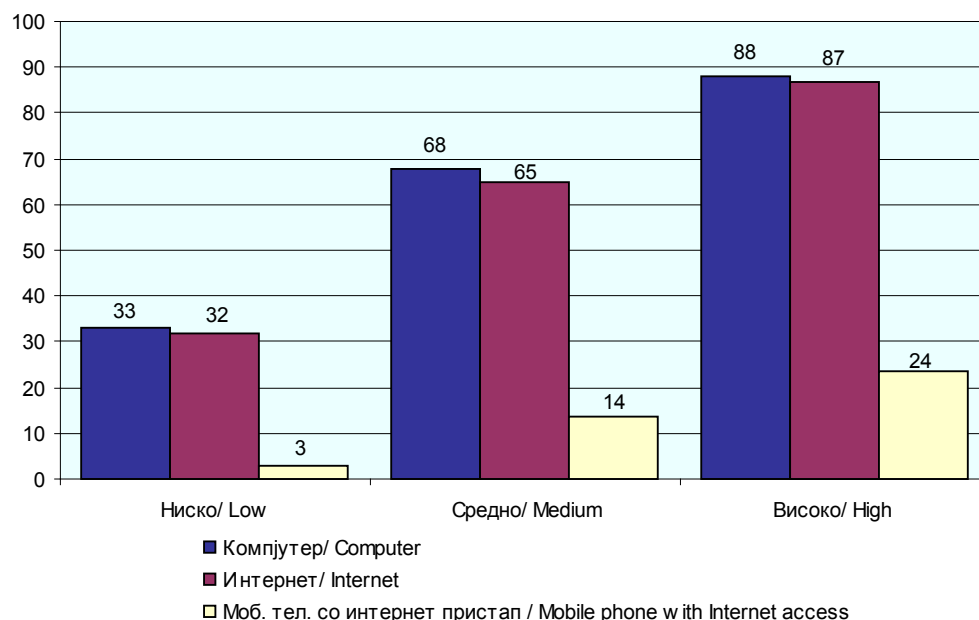
	Вкупно / Total	Пол / Sex		Возрасни групи / Age groups			
		машки / male	женски / female	15-24	25-54	55-74	
<b>Корисници на интернет во последните 3 месеци<sup>1)</sup></b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Internet users in the last 3 months<sup>1)</sup></b>
<b>Честота на користење интернет во последните 3 месеци</b>							<b>Frequency of Internet usage in the last 3 months</b>
секој ден	75.0	77.0	72.9	84.7	72.2	56.4	every day
најмалку еднаш неделно	19.5	17.3	21.8	12.7	21.4	33.2	at least once a week
најмалку еднаш месечно	4.7	5.3	4.1	2.6	5.5	7.5	at least once a month
помалку од еднаш месечно	0.8	0.4	1.2	0.0	0.9	2.8	less than once a month
<b>Место на користење на интернет во последните 3 месеци</b>							<b>Place of Internet usage in the last 3 months</b>
дома	87.5	88.2	86.8	83.1	89.7	88.4	at home
на работа	20.9	22.6	19.2	1.1	29.7	34.0	at work
во училиште, факултет	16.6	17.8	15.4	45.0	3.7	-	at place of education
во други домови (на роднини, пријатели)	25.8	26.1	25.4	43.9	18.1	10.8	at another person's home
на друго место (интернет-кафе и други јавни места)	16.0	20.1	11.8	28.6	10.9	4.4	elsewhere (Internet café, other public place)
<b>Активности на интернет во последните 3 месеци</b>							<b>Activities on the Internet in the last 3 months</b>
Учество во социјални мрежи	82.9	80.3	85.6	92.6	81.1	56.8	Participating in social networks
Телефонирање преку интернет / видеоповици	54.6	53.4	56.0	58.2	54.0	44.7	Telephoning over the Internet / video calls (via webcam)
Читање / симнување вести, весници	65.1	65.5	64.6	61.4	67.2	63.7	Reading or downloading online news, newspapers
Претплата на новински услуги/продукти (вкл. RSS)	14.9	15.9	13.8	11.1	15.8	23.2	Subscribing to news services or news products (incl. RSS)
Барање информации поврзани со здравјето	45.8	39.4	52.4	40.2	47.4	56.6	Seeking health-related information
Барање информации за образование, обука или курсеви	45.1	43.2	47.2	61.9	38.4	28.2	Looking for information about education, training or course offers
Наоѓање информации за производи/услуги	48.0	51.4	44.5	42.3	51.2	46.9	Finding information about goods or services
Симнување софтвер (се исклучува софтвер за игри)	18.7	21.8	15.5	26.5	16.3	4.8	Downloading software (other than games software)
Учење - следење онлајн курсеви	7.8	7.3	8.2	10.1	7.0	4.4	Learning - doing an online course
Учење - консултирање онлајн енциклопедии	36.4	36.8	35.9	44.4	33.4	26.6	Learning - consulting wikis
Барање работа или праќање молби	19.9	18.2	21.6	16.9	22.9	8.3	Looking for a job or sending a job application
Учество на мрежи за професионалци	5.4	5.2	5.7	5.3	5.7	3.9	Participating in professional networks
Услуги поврзани со патување и сместување	19.5	18.8	20.3	15.9	21.3	21.4	Using services related to travel and accommodation
Продажба на производи / услуги преку интернет (пр. аукции)	7.3	9.8	4.7	5.8	8.5	3.4	Selling goods or services, e.g. via auctions
Интернет банкарство	10.8	11.4	10.2	4.8	14.8	4.3	Internet banking

1) Периодот "последните 3 месеци" е првото тримесечје од годината

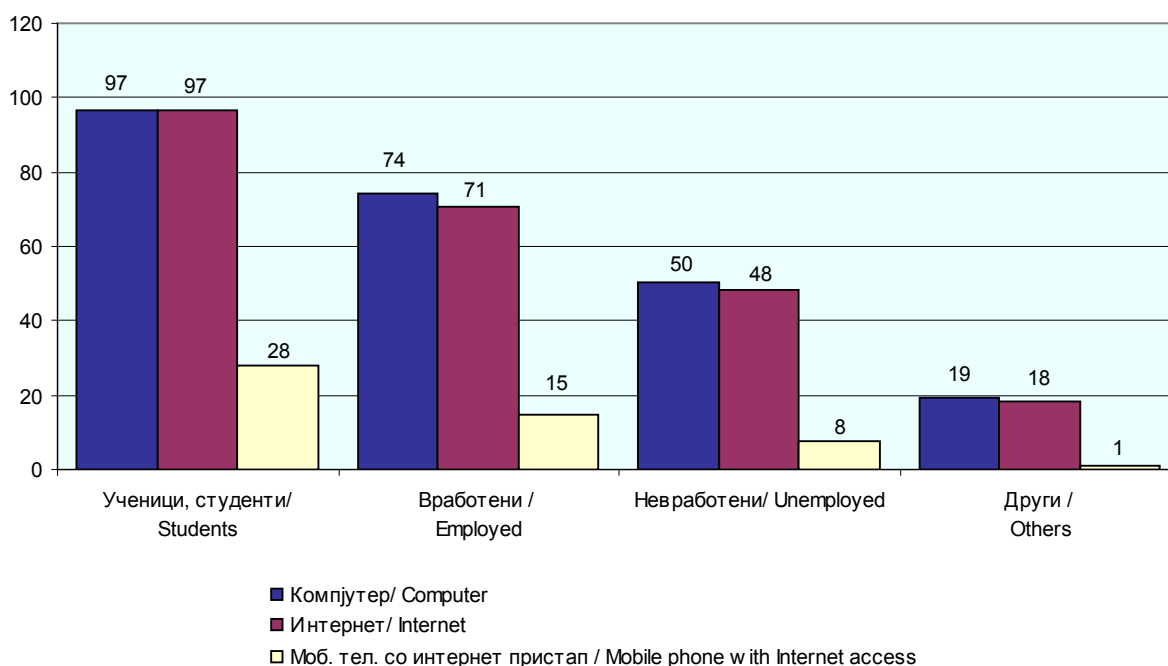
1) The period "the last 3 months" is the first quarter of the reference year

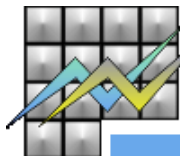


Корисници на компјутер и интернет на возраст од 15 до 74 години, по образовни групи,  
во последните 3 месеци, 2011 (%)  
Computer and Internet users aged 15-74, by education groups, in the last 3 months, 2011 (%)

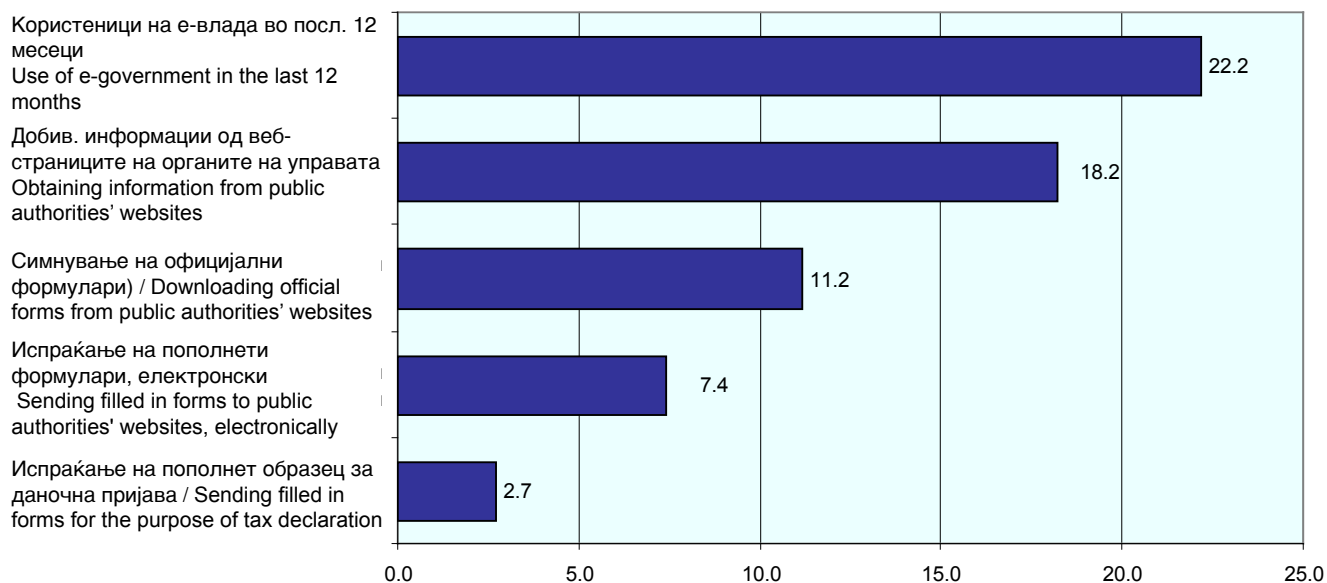


Корисници на компјутер и интернет на возраст од 15 до 74 години, според работен статус,  
во последните 3 месеци, 2011 (%)  
Computer and Internet users aged 15-74, by labour status, in the last 3 months, 2011 (%)

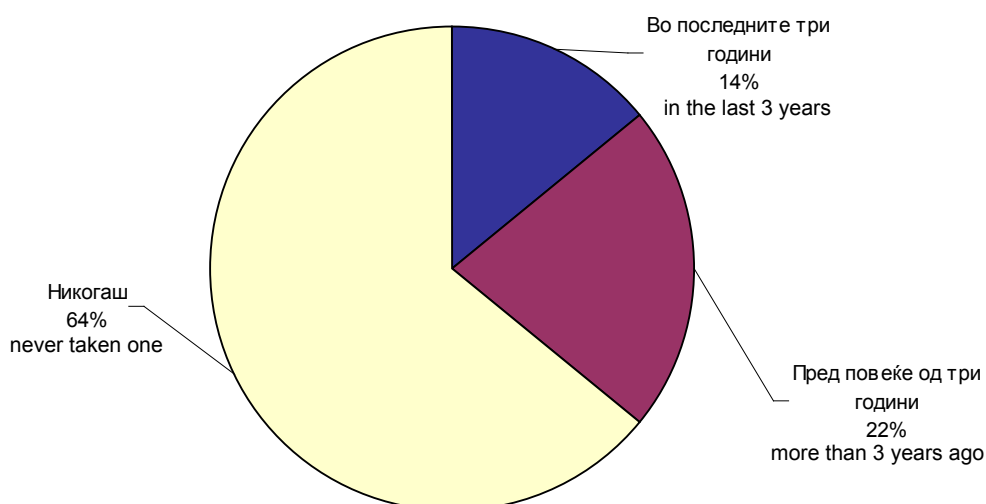




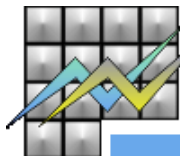
Користење на интернет за интеракција со јавната власт - последните 12 месеци  
(% од корисниците на интернет во последните 12 месеци)  
Using the Internet for interacting with public authorities - last 12 months  
(% of the internet users in the last 12 months)



Посетувале курсеви (најмалку 3 часа) од кој било аспект на употреба на компјутер  
(% од корисниците на компјутер)  
Taking a training course (of at least 3 hours) on any aspect of computer use  
(% of the computer users)



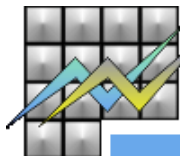
За подетални информации погледнете ја web страницата на Државниот завод за статистика.  
Further information about the statistics can be found on the web page of the State Statistical Office.



Поединци кои наarachале/купиле производи или услуги за приватна намена преку интернет (%)

Individuals having ordered/bought goods or services for private purpose over the Internet (%)

Користеле интернет (кога било)	100	Used the Internet (ever to have used)
Време на нарачката преку интернет		Period of order/purchase via Internet
во последните 3 месеци	4.1	In the last 3 months
пред 3 месеци до 1 година	2.7	Between 3 months and a year ago
пред повеќе од 1 година	1.2	More than a year ago
никогаш	92.0	Never ordered/bought
Нарачале/купиле производи/услуги преку интернет (кога било)	8.0	Ordered/bought goods or services via Internet (ever to have used)
Нарачале преку интернет во посл.12 месеци	6.7	Ordered/bought goods or services via Internet in the last 12 months
<b>Нарачале преку интернет во посл.12 месеци</b>	<b>100</b>	<b>Ordered via Internet in the last 12 months</b>
<b>Производи/услуги наrachани преку интернет во последните 12 месеци:</b>		<b>Good/services ordered via Internet in the last 12 months:</b>
Прехранбени и др. производи	8.2	Food/ groceries
Производи за домаќинство	14.4	Household goods
Медицина, лекови	12.6	Medicine, medication
Филм,музика	9.4	Film/music
Книги, списанија, весници, е-книги	13.2	Books/magazines/e-books
Материјали за е-учење	5.3	e-learning materials
Облека, спортска опрема	20.4	Clothes, sports goods
Софтвер за видеоигри и надградби	5.3	Video games software and upgrades
Друг компјутерски софтвер и надградби	5.4	Other computer software and upgrades
Компјутерски хардвер	4.9	Computer hardware
Електронска опрема (и камери)	10.2	Electronic equipment (incl. cameras)
Телекомуникациски услуги (претплата за ТВ, интернет, фиксен, мобилен телефон и др.)	5.6	Telecommunication services (e.g. TV, internet subscriptions, fixed or mobile phone subscriptions, etc.)
Хотелски и др. сместувања за одмор	7.6	Holiday accommodation
Други аранжмани за патувања	6.9	Other travel arrangements
Билети за настани (кино, театар и др.)	6.9	Tickets for events
Друго	14.5	Other



## Методолошки објаснувања

**Предмет** на истражувањето е достапноста и користењето на информатичко - комуникациските технологии (ИКТ) во домаќинствата и од поединци во Република Македонија во 2011 година.

**Целта** е да се добијат информации за тоа во колкава мера и каква е достапноста до одредени информатичко-комуникациски технологии и начинот на нивното користење од страна на населението во Република Македонија.

**Единици** на посматрање се домаќинството и избраното лице (поединец), член на тоа домаќинство.

**Домаќинство** е секоја семејна или друга заедница на лица во која тие заедно живеат и заеднички ги трошат своите приходи за подмирување на основните животни потреби (домување, исхрана и друго), без оглед на тоа дали сите членови постојано се наоѓаат во местото каде што е населено домаќинството.

**Поединец** е член од избраното домаќинство на возраст од 15 до 74 години.

**Податоците** се прибрани со анкета, по пат на пополнување на прашалник (образец ИКТ.3). Анкетата се спроведе од 5 до 19 мај 2011 година на целата територија на Република Македонија, врз база на примерок со кој се опфатени околу 0,09% од вкупното население и 0,35% од домаќинствата.

**Рамка за избор** на примерокот на домаќинства за ова истражување се податоците од Пописот на населението, домаќинствата и становите во 2002.

Од 1995 домаќинства избрани во примерокот, со 1643 се оствари контакт, од нив 1639 домаќинства ги исполнуваа критериумите да бидат анкетирани. Од оние со кои се оствари контакт, стапката на одбивање е 3,7%, а стапката на одговор 94,2%.

**Резултатите** се добиени со пондерирање на одговорите со Хорвиц-Томсоновиот естиматор на инверзните вредности на веројатностите на избор, коригиран со стапката на неодговор и калибриран со петгодишни возрастни групи на население, по пол.

Истражувањето се спроведува еднаш годишно, редовно од 2006 година. Во него се користени методолошките основи и препораките на Евростат од истражувањата за статистичко мерење на информатичкото општество на Европската унија за 2011 година кои се во согласност со Регулативата број 808/2004 на Европскиот парламент.

## Methodological explanations

**The subject** of the survey is the access and usage of information and communication technologies by households and individuals in the Republic of Macedonia in 2011.

**The objective** of the survey is to measure the degree of accessibility and the degree of usage of some information and communication technologies by the population in our country.

**The observation units** are the households and a person, member of the household.

**Household** is every family or other community of persons in which they live together and jointly spend their income to satisfy the basic life necessities (household expenditures, feeding, etc.), regardless if all the members are constantly present in the place or not.

**Individual person** is a single member of the particular household aged 15 to 74.

**The data** were collected by face-to-face interviewing of the selected households and individuals, by filling in the questionnaire (IKT.3). The survey was conducted from 5 to 19 May 2011, on the whole territory of the country, based on a sample in which 0.09% of the total population and 0.35% of the households are covered.

**The frame** for household selection was the data from the Census of Population, Households and Dwellings, 2002.

Of the chosen households (1995), contact was made with 1643, of which 1639 met the criteria to be interviewed. Of those that contact was made with, the refusal rate was 3.7%, and the response rate was 94.2%.

Results were obtained by weighting of answers with the Horvitz-Thompson (HT) estimator of inverse value of inclusion probabilities, revised by the non-response rate and calibrated with five-year age groups of population by sex.

The survey is conducted annually, on a regular basis since 2006. Eurostat's methodology and recommendations for the surveys on statistical measuring of information society in EU-countries for 2011, according to the Regulation (EC) No. 808/2004, are implemented in this ICT survey.